



Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji
 Departament Integracji Europejskiej i
 Współpracy z Zagranicą

Przegląd Międzynarodowy

Unia Europejska

UE

➤ Porozumienie w sprawie pomocy publicznej odnośnie finansowania ARD i ZDF

Neelie Kroens, Komisarz Unii Europejskiej ds. Konkurencji oraz przedstawiciele rządu Niemiec, Kurt Beck i dr Edmund Stoiber poinformowali o zawarciu porozumienia w sprawie pomocy publicznej odnośnie finansowania ARD i ZDF. Na tej podstawie Niemcy przedstawią konkretne projekty dotyczące planów finansowania nadawców publicznych. Projekty te obejmą w szczególności zakres zadań mediów publicznych oraz obszary zgodne z zasadami komercyjnymi. Ponadto ustalono, iż zasady dotyczące przejrzystości i kontroli finansowej muszą być wprowadzone w terminie dwóch lat. Autorzy porozumienia ze strony Komisji Europejskiej i rządu Niemiec są zgodni, że projekty te będą miały istotny wpływ na rozwój rynku medialnego w Niemczech.

Źródło: Komisja Europejska, Agreement on the state aid case with respect to the funding of ARD and ZDF, Press Releases, 15.12.2006

<http://www.europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/06/494&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

➤ Wszczęcie postępowania przed ETS wobec Węgier

Komisja Europejska podjęła decyzję o wszczęciu postępowania przed Europejskim Trybunałem Sprawiedliwości wobec Węgier w związku z brakiem pełnej implementacji przepisów w sprawie konkurencyjności, a w szczególności Dyrektywy o komunikacji elektronicznej. Zgodnie z dyrektywą, do 1 maja 2004 roku, Węgry powinny usunąć wszelkie restrykcje dotyczące usług komunikacji elektronicznej, włączając w to transmisję sygnału telewizyjnego. Pomimo tego, Węgry nadal nie zniosły przepisów w ustawie o radiofonii i telewizji uniemożliwiających operatorom telewizji kablowej dostarczanie swoich usług do więcej niż 1/3 populacji Węgier. Skierowanie sprawy do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości jest ostatnim krokiem związanym z naruszeniem procedur zawartych w art. 226 Traktatu Europejskiego.

Źródło: Komisja Europejska, Competition: Commission refers Hungary to Court for failure to abolish restrictions on cable TV services, Press Releases, 14.12.2006

<http://www.europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/06/1811&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

➤ Protest firm telewizyjnych przeciwko planowanym zmianom proponowanym w ramach nowelizacji tzw. dyrektywy „O telewizji bez granic”

Około sześćdziesiąt firm (m.in. Bertelsmann, BT, RTL Group, ProSiebenSat1, SKY) oraz kilka organizacji branżowych opowiedziało się przeciwko zaproponowanym zmianom w

nowelizacji tzw. dyrektywy „O telewizji bez granic” umożliwiającym blokowanie przez państwa członkowskie emisji niektórych audycji ze względu na ogólny interes publiczny. Według wspomnianych podmiotów rynkowych kategoria „ogólnego interesu publicznego” jest zbyt ogólna, co rodzi groźbę blokowania przekazu nadawanego z innego państwa członkowskiego pod błahym pretekstem. Wspomniane firmy i organizacje zaznaczają, iż dopuszczenie tego rozwiązania byłoby w sprzeczności z tzw. zasadą „kraju pochodzenia”. Na obecnym etapie prac trzynastu państw członkowskich optuje za wprowadzeniem przepisów powołujących się na „ogólny interes publiczny”.

Źródło: Broadcasters attack new EU content rules, Media Network Weblog, 14.12.2006.
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/?p=6696>

Niemcy

DE

Największa niemiecka grupa telewizji komercyjnych ProSieben SAT1 została przejęta przez grupę kapitałową Kohlberg Kravis Roberts (KKR) i Permira (kontroluje koncern SBS Broadcasting). Według źródeł „finalne porozumienie w sprawie sprzedaży zostało sformalizowane”. Dotychczasowym właścicielem ProSieben SAT1 była grupa inwestorów skupiona wokół miliardera Haim Saban. Według niemieckich gazet najszybciej z przetargu odpadło konsorcjum Apax i Goldman Sachs. Natomiast najbardziej konkurencyjną ofertę złożyła turecka grupa medialna Dogan (25 proc. udziałów ma w niej przejąć koncern Axel Springer). Nowy właściciel zapłaci prawdopodobnie ponad 3 mld Euro za kontrolę nad ProSieben SAT1. Jest to o 0,5 mld Euro więcej niż kwota, za jaką w ubiegłym roku Axel Springer chciał przejąć wspomnianą telewizję, ale transakcja ta została zablokowana przez Komisję ds. Koncentracji Mediów (KEK) oraz Federalny Urząd Kartelowy. Informacje na ten temat ukazały się w Przeglądach Międzynarodowych ze stycznia i lutego 2006 roku (<http://www.krrit.gov.pl/przeglad/pm.htm>).

Źródło: ProSiebenSAT1 to be sold to investors KKR, Permira: sources, Media Network Weblog, 14.12.2006.
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/?p=6787>
<http://en.prosiebensat1.com/pressezentrum/prosiebensat1mediaag/2006/12/x02183/>

Wielka Brytania

GB

➤ Rezygnacja NTL z przejęcia ITV

Brytyjski operator telewizji kablowej NTL poinformował, że po odrzuceniu propozycji NTL kupna za 4,7 mld £ (9,3 mld \$) największego brytyjskiego nadawcy telewizyjnego ITV nie planuje przygotowania nowej oferty zakupu. Ponadto NTL oświadczył, że aktualnie nie ma zamiaru przedstawiać oferty dla ITV i w związku z tym transakcja pomiędzy ITV a NTL jest mało prawdopodobna do osiągnięcia w terminie możliwym do zaakceptowania przez NTL. Jednocześnie NTL potwierdził, że przesłał skargę do Urzędu ds. Konkurencji w sprawie zakupu 17,9 % akcji ITV przez płatnego nadawcę telewizji satelitarnej BSkyB. Informacja na ten temat ukazała się w Przeglądzie Międzynarodowym z listopada 2006 roku (<http://www.krrit.gov.pl/przeglad/pm.htm>).

Źródło: Cable firm NTL drops plans to bid for ITV, Media Network Weblog, 6.12.2006.
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/?p=6705>

➤ Dokument na temat tzw. usług telewizji uczestniczącej

OFCOM wydał dokument poprzedzający konsultacje publiczne mające odbyć się na początku 2007 roku na temat tzw. usług telewizji uczestniczącej (*Participation TV*). Zdaniem OFCOM

rozwój usług o tym charakterze stanowi poważny problem regulacyjny wymagający jasnych decyzji ze strony regulatora. Według definicji zaproponowanej przez OFCOM mianem telewizji uczestniczącej określa się usługi telewizyjne, które całkowicie lub przede wszystkim bazują na opłatach uiszczanych przez widzów w zamian za możliwość korzystania z określonych usług. W tym przypadku przekaz jest zdominowany przez powtarzającą się informację (głosową lub w formie graficznej) zachęcającą widzów do skorzystania z połączenia telefonicznego z tzw. opłatą dodatkową (*premium rate number*). Usługi tego rodzaju najczęściej przybierają formę quizów, czatów dla dorosłych, oraz wróżb. W kontekście tych usług rozważyć należy przede wszystkim kwestie właściwej ochrony oglądających. Ponadto ten rodzaj usług budzi wątpliwości odnośnie właściwej klasyfikacji prawnej jako audycji, reklamy lub przekazu o charakterze hybrydalnym. Dodatkowo też OFCOM wskazał, iż w tym przypadku kluczowa zasada oddzielenia reklamy od programu może być poddana w wątpliwość.

Na tym etapie OFCOM rozważa cztery podejścia regulacyjne w stosunku do usług typu telewizji uczestniczącej:

- a) Uznanie telewizji uczestniczącej za audycję
- b) Uznanie telewizji uczestniczącej za reklamę
- c) Ustalenie kryteriów pozwalających uznać telewizję uczestniczącą albo za audycję albo za reklamę.
- d) Uznanie telewizji uczestniczącej za przekaz hybrydalny łączący w sobie cechy programu i reklamy.

Źródło: OFCOM, *Participation TV: how should it be regulated ?*, 15.12.2006.
<http://www.ofcom.org.uk/consult/condocs/participation/participation.pdf>

Kanada

CA

Regulator rynku CRTC przedstawił rezultaty rewizji polityki w zakresie radiofonii komercyjnej z 1998 roku. Jednym z głównych postulatów CRTC jest zmiana podejścia do polityki w zakresie promocji treści kanadyjskiej w oparciu o finansowe wsparcie nadawców. Wsparcie to jednak uzależnione miałyby być od wielkości przychodów a nie od wielkości rynku, na którym dana radiostacja działa. W ten sposób chronione miałyby być interesy małych radiostacji. Ponadto CRTC zaproponowało, aby wprowadzić minimalny poziom 25% muzyki nadawanej tygodniowo zarezerwowany dla kanadyjskiej muzyki koncertowej a także minimalny poziom zarezerwowany dla muzyki jazzowej i bluesowej (20%). W ramach prowadzenia polityki na rzecz promowania treści kanadyjskiej CRTC zapowiedział ponadto wprowadzenia koncesyjnego obowiązku promowania wschodzących artystów kanadyjskich. Dodatkowo regulator zapowiedział zmianę polityki koncesyjnej odnoszącej się do małych rynków radiowych. Jego zdaniem w przypadku gdy podmiot rynkowy zgłosi chęć otrzymania koncesji na rynku, gdzie populacja osób powyżej 12 roku życia nie przekracza 250 tys osób, CRTC powinno dokonać wstępnej analizy, która miałyby wykazać czy nowa radiostacja ma szanse utrzymać się na danym rynku.

Źródło: CRTC *announces results of its commercial radio policy review*, Media Network Weblog, 16.12.2006.
<http://blogs.rnw.nl/medianetwork/?p=6793>

Zebrał i opracował:

Albert Woźniak
 Paweł Stępka